

# Educación Especial

AÑO 2 - Nº. 1



ORGANO DE DIVULGACION

GRUPO COLOMBO SUIZO DE PEDAGOGIA ESPECIAL



- 
- \* *Carta de Suiza* H. Siegenthaler

---

  - \* *Ein Brief aus Kolumbien* M. Weber

---

  - \* *Rehabilitación y actitud de la Sociedad ante la invalidez* R. Díaz H.

---

  - \* *Sobre la formación contemporánea de los educadores* H. Siegenthaler

---

  - \* *Papel de la Medicina en la Educación Temprana* A. Tobón U.

---

  - \* *Rincón Creativo* M. Weber

---

  - \* *Buzón*
-

# Educación Especial

Año 2 - Enero - Abril, 1991 - No. 1

Cartagena de Indias - Colombia

**DIRECTORES:**  
Hermann Siegenthaler  
Rafael Díaz Herazo

**COMITE DE REDACCION**  
Maja Weber  
Aurelio Tobón Uribe

**ARTE Y DIAGRAMACION**  
Octavio Morales Franco

**EDITORES**  
GRUPO COLOMBO SUIZO DE  
PEDAGOGIA ESPECIAL

Apartado Aéreo 8926  
TEL 645528  
Cartagena - Colombia

Impresión: Lito. Jonán Ltda.

## CORRESPONSALES EN LATINOAMERICA

MEXICO	: Ruby Ocampo Angarita
GUATEMALA	: Samuel Velásquez
EL SALVADOR	: Daisy de Caballero
HONDURA	: Suyapa Padilla
REP. DOMINICANA	: Lina S. Hernández
VENEZUELA	: Elizabeth Cordido
ECUADOR	: David Vallet
PERU	: Oriele Montezuma
CHILE	: Soledad Fernández
BRASIL	: Marlucía Nunez Comaru

## NUESTRA PORTADA



## LOGOSIMBOLO DEL GRUPO COLOMBO-SUIZO DE PEDAGOGIA ESPECIAL

...

*Cuando se trabaja con una persona limitada no hay que quedarse en su defecto sino mirar todas las posibilidades y direcciones que hay, tanto para su educación, como para su rehabilitación.*

---

## CONTENIDO

	Pág
• <b>NUESTRA PORTADA</b>	2
• <b>EDITORIAL</b> CARTA DE SUIZA Hermann Sieghenthaler	4
• <b>EIN BRIEF FÜR SIE AUS KOLUMBIEN</b> Maja M. Weber Schlatter	5
• <b>REHABILITACION Y ACTITUD DE LAS SOCIEDADES ANTE LA INVALIDEZ</b> Rafael Díaz Herazo	7
• <b>SOBRE LA FORMACION CONTEMPORANEA DE LOS EDUCADORES</b> Hermann Siegenthaler	13
• <b>PAPEL DE LA MEDICINA EN LA EDUCACION TEMPRANA</b> Aurelio Tobón Uribe	17
• <b>RINCON CREATIVO</b> Maja M. Weber Schlatter	26
• <b>BUZON</b>	

---

### AUS DEM INHALT UNSERER ZEITSCHRIFT

Unsere dritte Zeitschrift befasst sich mit Beiträgen zu verschiedenen Themen:

- Geschichtlicher Überblick der Heilpädagogik  
Dr. R. Díaz Herazo
  - Über die Ausbildung der Lehrer  
Dr. H. Siegenthaler
  - Früherkennung, Früherfassung: Die Rolle der Medizin  
in der Früherziehung Dr. A. Tobón
  - Werken und Gestalten  
Maja Weber
  - Anzeige des dritten heilpädagogischen Kongresses  
der Gruppe Colombo-Suizo in Cartagena
  - Allgemeine Informationen und Mitteilungen
-

# EDITORIAL

## UNA CARTA DE SUIZA

En diciembre pasado, Friedrich Dürrenmatt, un autor suizo conocido internacionalmente, cuyas obras están traducidas en varias lenguas, murió días antes de cumplir sus setenta años de edad. Para huir a las celebraciones de sus cumpleaños, había decidido hacer un gran viaje, diciendo: "Mientras que se celebren mis cumpleaños, estaré en cualquier camino del mundo".

Después de su muerte, la huida adquiere un gran significado simbólico.

Sostenía que el mundo es paradójico porque el hombre es paradójico también. ¿Esta tesis, corresponde a la realidad y a nuestras experiencias, o se trata más bien de una frase abstracta e irreal?

Pocas semanas después de la muerte del autor, la guerra estalló en la zona del Golfo, sacudiendo desde entonces al mundo. A pesar del cese del fuego, esta "guerra de los cien días" amenazaba con paralizar muchas ideas y esperanzas, que antes habían estado llenas de entusiasmo.

Durante aquellas semanas, me dí cuenta de que el sentimiento general durante las discusiones con los estudiantes en la Universidad se encontraban oprimidos por la guerra, que se desarrollaba a unos cuantos kilómetros de nosotros. De repente la frase de Dürrenmatt, que he citado antes, en realidad parece aclarar nuestra situación actual.

Mirando esta perspectiva, viene la pregunta:

¿No es una situación paradójica? Por un lado, los hombres destruyen y asesinan, sembrando la angustia y sacudiendo la confianza de vivir en paz. Nosotros, como miembros del pequeñísimo grupo colombo-suizo, damos, por el otro, un apoyo a profesores para que sirvan mejor a los impedidos. Por una parte, la destrucción amenazadora en el mundo y por la otra, los pequeños resultados en la construcción de un mejor entendimiento. ¿No es paradójico?

En realidad tengo que confesar que la situación mundial me oprime durante mis actividades cotidianas. Como una niebla oscura, la presencia del sufrimiento vuela encima de nosotros, despertando la duda de que nuestro trabajo con sus pequeños resultados, aparece como algo absurdo. De nuevo estamos frente a nuestra única esperanza, porque ella sola es capaz de mejorar la calidad de la vida a pesar de lo absurdo de la situación.

En el fondo nos encontramos igualmente en una situación similar a la anterior, cuando cada uno de nosotros trabaja con impedidos. Si la esperanza no penetrara en la tarea del Pedagogo Especial, éste fracasaría. Su trabajo diario le dice, que la esperanza se manifiesta siempre en puntos invisibles, y que crece en el silencio para florecer más tarde con una intensidad luminosa.

En las calles de nuestra ciudad encontraba frecuentemente a grupos de jóvenes que habían decidido rebelarse contra la guerra. Lo hicieron sin armas, sin agresión - guardaban silencio, y en este silencio recordaban a la gente que existe una guerra que se desarrolla en una parte del mundo. Yo, personalmente, creo en estas actitudes, en las cuales la esperanza se manifiesta a pesar de la situación paradójica que nos tocó vivir.

El curso "Formación profesional de Pedagogos Especiales" que acaba de empezar en el pasado enero, puede ser visto como una de estas manifestaciones de la esperanza. Se trata de una pequeña piedra lanzada en la superficie del agua, que va a provocar ondas y ondas. Nuestro próximo encuentro en julio corresponderá también a esta imagen. No hay que olvidar nunca que nuestras actividades pasan en el silencio y que ni siquiera la conmoción de la guerra podrá destruirlas.

Por lo anteriormente dicho quiero destacar dos aspectos fundamentales para los que trabajan en el campo de los impedidos. En primer lugar: No me cansaré de sostener que no hay seres humanos sin esperanza.

En segundo término: Cada crisis en el mundo actual nos da la ocasión para interrogarnos nuevamente sobre el hombre y su calidad humana.

Con estas palabras envío saludos a todos los estudiantes y a sus docentes así como a los que trabajan en el campo de los impedidos.

Hermann Siegenthaler  
Zürich, marzo de 1991

## EIN BRIEF FÜR SIE AUS KOLUMBIEN

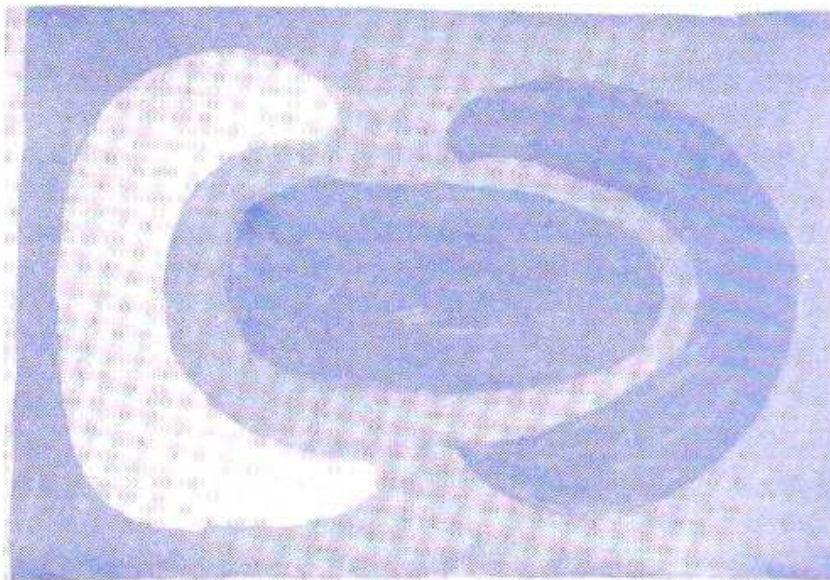
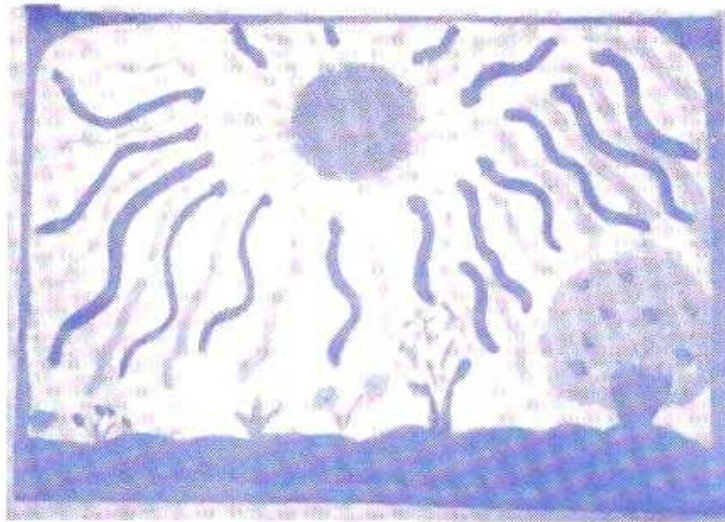


Im Januar begannen 24 Lehrerinnen unseren zweijährigen, berufsbegleitenden Kurs für Heilpädagogik in Cartagena. Die ersten drei Wochen (offizielle Ferienzeit der Küstenstadt) benutzten wir für einen Intensivblock, in welchem vorallem Dozenten aus anderen Städten unterrichteten. Allerdings begannen in einigen Schulen bereits die Schüleranmeldungen, so dass einige Teilnehmerinnen recht viel leisten mussten.

Erstaunlich rasch bildete sich eine harmonische Gruppe, in welcher auch die humoristische Seite nicht zu kurz kommt. Dazu verhilft sicher die offene, aufgeschlossene Art der Teilnehmerinnen. Ich selber arbeite mit den Studentinnen am Thema "Einführung in die Heilpädagogik". Als Grundlage dient uns das Buch mit dem gleichlautenden, spanischen Titel von Dr. Hermann Siegenthaler. Ich versuchte den Unterricht methodisch möglichst vielseitig zu gestalten, um die Teilnehmerinnen erleben zu lassen, dass neben dem hier üblichen Frontalunterricht noch andere Unterrichtsformen existieren. Ein kleines Beispiel: Die Studentinnen erhielten gruppenweise die Aufgabe mit Pinsel und Farbe darzustellen, was für sie Erziehung bedeutet.

---

Wie wir auf den zwei Fotos sehen, reichen die fertigen Arbeiten von der konkreten bis zur abstrakten Darstellung.



Während der offiziellen Arbeitszeit der Teilnehmerinnen als Lehrerinnen ist der schulfreie Samstag unser Unterrichtstag. Im persönlichen Gespräch mit den Teilnehmerinnen, sowie in den Dozentensitzungen stellten wir fest, dass vor allem das konkrete Wissen, welches sich ohne viel Änderung auf die eigene Arbeitssituation übertragen lässt, sehr begehrt ist. Etwas weniger beliebt sind Aufgaben, die eigenes Denken verlangen und weniger ernst genommen werden die Fächer, die zur eigenen Persönlichkeitsbildung beitragen. Der Grund zur dieser Aufteilung liegt wohl im allgemeinen Schulsystem, in den bisher gemachten Erfahrungen. Hier liegt, glaube ich, ein weiterer Schwerpunkt meiner Arbeit als Leiterin der inhaltlichen Seite des Kurses.

Mit freundlichen Grüßen / Maja Weber / A.A.1172 Tunja, Col.

## Enfoque histórico:

# Rehabilitación y Actitud de las Sociedades ante la Invalidez

Rafael Díaz Herazo, M.D.\*

Las sociedades han desarrollado históricamente una serie de valores que transmitidos de generación en generación, van determinando por sus características propias, el comportamiento social que les orienta en uno u otro sentido.

Para hacer un enfoque histórico de la rehabilitación debemos en primer lugar considerar los hechos y circunstancias que llevaron a su aparición en el quehacer práctico de la humanidad antes de ser considerada como una disciplina con filosofía y objetivos definidos.

Para ésto, debemos remontarnos al principio



Adán y Eva. La referencia bíblica nos muestra que desde el principio se inició la desviación de lo "normal". Caín desarrolló un grave trastorno de conducta. (Pintura Copta).



de los seres humanos para afirmar que desde entonces, han existido individuos con características diferentes a las de sus semejantes y que de una u otra manera debieron recibir un tratamiento también diferente o "especial" para ellos.

Si hacemos una referencia bíblica, encontramos que el linaje humano se derivó de una primera pareja (Adán y Eva), la cual engendró dos hijos. De ellos, ya uno se diferenció al desarrollar un grave trastorno de conducta que le llevó a cometer el primer asesinato. Este fratricidio de Caín en su hermano Abel, mereció un tratamiento especial que entonces, estuvo dado por el castigo divino.

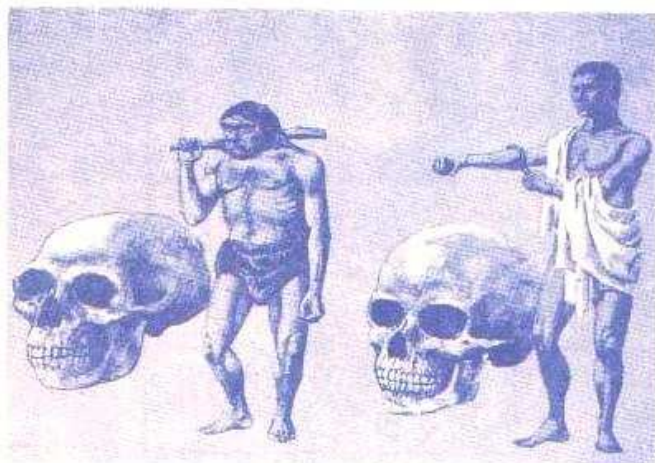
También podemos hacer una referencia antropológica pura para afirmar, a raíz de lo que hoy conocemos y podemos deducir, que en ese período difícil de la prehistoria, cuando el hombre se encontraba en lucha por la supervivencia, en francas condiciones de inferioridad ante un medio hostil que debía forzosamente superar, las lesiones cerebrales pre y perinatales debieron estar a la

\*Director Ejecutivo

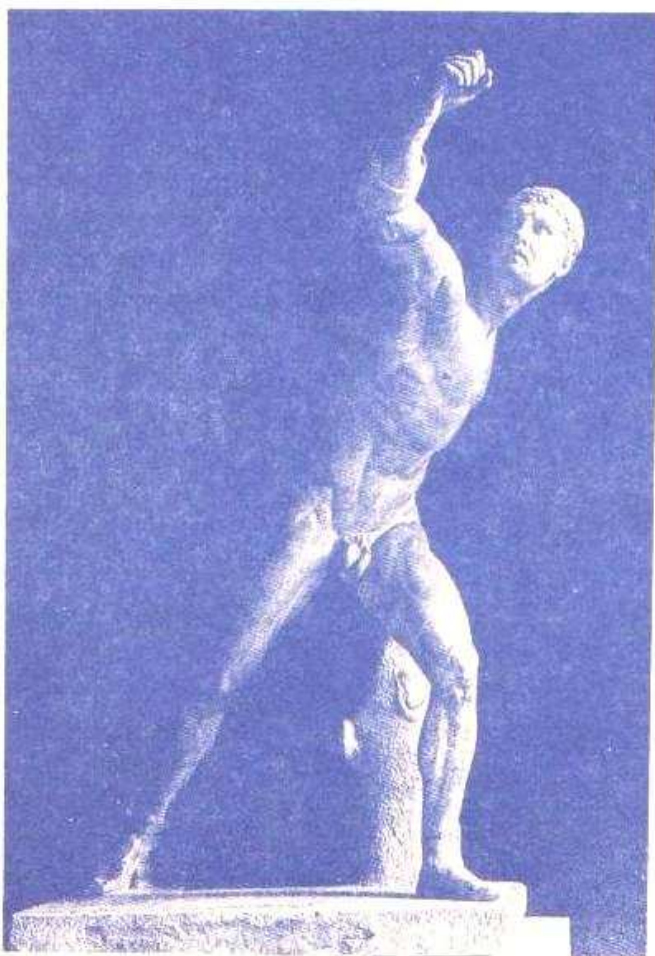
Grupo Colombo-Suizo de Pedagogía Especial  
Médico Especialista en Rehabilitación

orden del día así como las lesiones producidas en actividades cotidianas de la caza y la guerra.

Entonces debieron existir muchos grados de invalidez que recibieron el trato correspondiente a la era, principalmente el abandono, la represión y la muerte.



Desde el hombre Neandertal hasta el "Homo Sapiens" transcurrió una época difícil que ocasionó muchos grados de invalidez. El famoso mazo del troglodita fue causante de muchas lesiones cerebrales.



Valor en Grecia: Belleza física.

Las pinturas rupestres como las encontradas en las cuevas de Altamira en España o sus similares de Francia y otros lugares del mundo, son fiel testimonio de los valores que regían la sociedad primitiva. Las escenas de la caza y la guerra común a todas ellas, muestra que la fuerza bruta era lo que determinaba cuánto valía un ser humano. Quien no poseía ésta, pocas posibilidades tendría de supervivencia y ningún mérito para ser digno de vivir en sociedad. Parece que ese famoso mazo con que se representa al troglodita, era realmente la ley imperante. Se usaba para la caza, para la guerra y hasta para conquistar a la mujer amada indecisa, lo cual nos hace pensar que muchas de nuestras antepasadas debieron "disfrutar" su luna de miel en estado de inconsciencia.

Desde el hombre Neandertal hasta el "Homo Sapiens" transcurrió una época difícil que ocasionó muchos grados de invalidez.

El código más antiguo del mundo encontrado, escrito y promulgado por el legendario rey de Babilonia, Hammurabi, 2.000 años antes de Cristo, es tajante en reprimir las anomalías negándoles el derecho a tener hogar, formar pareja, procrear o ser tenida en cuenta su palabra. Era la marginación por ley, de las personas con impedimentos. El Código de Hammurabi fue adoptado por Persia y además ejerció su influencia en la cultura helénica. Los griegos también tenían en alto grado de valor por la fuerza física. Allí nacieron las olimpiadas para que los jóvenes pudieran demostrar sus destrezas y habilidades en competencia.

Pero los griegos reafirmaron un nuevo valor: la belleza física. La belleza física implicaba lógicamente como valor la integridad anatómica. Entonces, el hombre no sólo debía ser fuerte sino que además debía ser estéticamente agradable.

Aquellos niños que por nacimiento, deficiente desarrollo, enfermedad o accidente presentaban defectos anatómicos, eran abandonados y arrojados de las comunidades para evitar las desgracias que como castigo, podrían proporcionarle la tan temida ira



de los dioses.

Esparta que se vanagloriaba de suministrar los mejores guerreros para los ejércitos griegos, tenía la solución más radical para resolver el problema de la invalidez por cuanto estos niños eran arrojados a la muerte desde el Monte Taigeto.

El Imperio Romano heredó el culto por la fuerza y por la belleza física y además reafirmó otro valor que ya se había iniciado en Grecia: la inteligencia.

El hombre entonces, debía ser fuerte. Debía gozar de integridad anatómica como requisito previo a la belleza física pero además, debía ser inteligente.

La inteligencia implicaba un buen dominio de la palabra. Elocuencia para dirigirse a sus semejantes, buen criterio para la guerra o para la conducción de la política, lo cual daba gran oportunidad a tribunos como Julio César, pero también permitía la infiltración de algunos charlatanes. Dentro de estos parámetros se marginaba de toda posibilidad de integración social al deficiente mental.

Pero a toda esta actitud tradicional debió oponerse entonces la tendencia del ser humano a solidarizarse con el semejante caído en desgracia. Inicialmente debieron ser algunas madres quienes recogieron a sus hijos abandonados para esconderlos en sus hogares, curarlos, alimentarlos y brindarles ese tratamiento especial que entonces debía hacerse en forma oculta para librarlos de la Ley.

Este hecho, permanece hoy como práctica o tendencia familiar ya no frente a un código sino a un rechazo social que como herencia atávica se mantiene latente dentro del comportamiento de las comunidades.

El profesor Hermann Siegenthaler, uno de los orientadores de la filosofía pedagógica especial contemporánea, desde la Universidad de Zúrich en Suiza, afirma que una de las raíces históricas que dió origen a la práctica de atender a las personas con impedimentos está en la imitación de Cristo. Porque Cristo predicó y practicó la solidaridad con el marginado social y la cura de los enfermos, quienes abrazaron la nueva doctrina sin-

tieron la necesidad de imitar a su maestro. La otra raíz histórica se encuentra en el interés de los médicos.

La imitación de Cristo llevó a la sociedad cristiana en una conjunción de clérigos y médicos, a abrir las puertas de conventos y monasterios para dar albergue a este nuevo ejercicio.



Entonces esta práctica de la salud no era incompatible con las actividades de la guerra. Ordenes como la de Los Templarios, por ejemplo, cumplían la doble función por luchar por el cristianismo alistándose en las sangrientas cruzadas para reconquistar a Tierra Santa en poder de Los Moros y además abrir hospitales y nosocomios.

En 1.409 Fray Jofre Gilberth fundó el primer hospital siquiátrico del mundo en Valencia, llamado "Hospital de Inocents Foll e Orats". Se inició además el empleo de estas personas en oficios que aún cuando implicaban una explotación a los ojos de hoy, significaban la única posibilidad de integración social. Los "más afortunados", lograban ingresar como bufones a las cortes frívolas como las de Felipe IV de España o Luis XV de Francia. La Provincia de Champaña, por ejemplo, disfrutaba y se disputaba el privilegio de suministrar estos bufones a la corte y a la nobleza. Los menos afortunados, eran asignados a fondas y burdeles.

En 1735 Linneo describe en su "Sistema de la Naturaleza" al Homo Ferus, presentando la descripción de diez casos de niños abandonados y criados por lobos, con las siguientes características comunes: ser cua-

drúpedos por imitación de los animales con los que convivieron, ser mudos verdaderos por ausencia del estímulo de voz humana a pesar de tener una audición normal y no utilizar las manos para función distinta a la de caminar, por no tener la referencia humana.

En el siglo XVI, Paracelso correlaciona el bocio con la debilidad mental y algunos clérigos hablan de la extremada paciencia que se requiere para educar los niños con deficiencia mental. Daniel Defoe propone que la reclusión de los retrasados mentales no se haga en manicomios como hasta entonces era la práctica.

En 1801 el médico Jean Marc Itard trae nuevamente el tema de los niños salvajes descritos por Linneo, pero esta vez para referirse a un programa educativo con lo cual se inicia una educación especial.

En 1814 el médico suizo Johann J. Guggenbül organizó una escuela de educación especial en la cual involucró por primera vez, talleres para la rehabilitación laboral. La orientación de esta escuela llamó poderosamente la atención del mundo y su metodología observada pudo aplicarse luego en toda Europa y Estados Unidos.

Debemos nombrar entre estas figuras además a tan importantes médicos como el belga Decroly y la italiana Montessori, hoy conocidos más como educadores.

Todo este desarrollo en el campo de la rehabilitación ocurría lógicamente dentro del avance de la humanidad en todo sentido, principalmente, en el de la ciencia y la técnica desde el Renacimiento, la época de los grandes descubrimientos, la pólvora, el astrolabio, las carabelas que permitieron el descubrimiento y conquista de América, la imprenta de Guttemberg para iniciar la era de la informática, avances científicos de la medicina como el estudio de las funciones del sistema nervioso y de las neuronas, por parte entre otros, de Jackson en Inglaterra y Ramón y Cajal en España. El profesor Pavlov quien encontró en Rusia las respuestas del animal a los estímulos abriendo un amplio campo con



el conocimiento de los reflejos condicionados y las posibilidades de su aplicación en el campo de la psicología y la educación, Sigmund Freud el médico vienés que produjo una gran conmoción con sus teorías sobre el origen de las neurosis descorriendo el velo que cubría todo lo relacionado con la sexualidad humana, su relación con el comportamiento social y su estudio y tratamiento mediante el psicoanálisis.

También el mundo, luego de estudios y pruebas pudo ver al hombre volar cumpliéndose así un sueño milenario. Posteriormente llegó la posibilidad de dividir lo hasta entonces indivisible: el átomo. Con ello, se generaba una energía que podía ser devastadora si era empleada contra los seres humanos.

Y así se hizo. En la mañana del 6 de Agosto de 1945 para dar fin a la segunda guerra mundial, fue arrojada sobre Hiroshima la primera bomba atómica. Tres días después, fue arrojada la segunda bomba atómica sobre Nagasaki.

Pero simultáneamente con la derrota del enemigo, se había creado el más agudo problema social que registre la historia.

La bomba fue lanzada en las primeras horas de la mañana cuando las actividades propias de la civilización establecen la desintegración cotidiana normal de las familias; los padres se encontraban entrando a sus puestos de trabajo, los trabajadores nocturnos de regreso a sus hogares. Los niños en edad escolar, en los buses hacia el colegio o haciendo fila para ingresar a clases. Las madres, en sus hogares con los niños más pe-

queños o en guarderías si eran trabajadoras.

Esta circunstancia determinó un caos mucho mayor del humanamente soportable. La reacción fue tal, que el vencedor se comprometió a rehabilitar al vencido.

La rehabilitación del Japón impuso, por su magnitud, criterios nuevos a la Humanidad que cimentaron el concepto de Rehabilitación Integral, ya que tuvieron que sentarse a la misma mesa médicos, ingenieros, abogados, psicólogos, educadores, religiosos, voluntarios, padres de familia, personas con limitaciones, en fin, la sociedad entera para afirmar el criterio de trabajo en equipo en una relación interdisciplinaria.

Así surgió una de las definiciones de Rehabilitación:

"Conjunto de procedimientos médicos, psicológicos, educativos sociales y ocupacionales tendientes a la recuperación funcional, psicológica y profesional de la persona con impedimentos para lograr su plena integración social".

Durante el conflicto bélico el enfoque de la invalidez también había sido diferentemente realizado por los países en contienda. En Estados Unidos, por ejemplo, la apertura de talleres según la escuela de Guggenbül había demostrado la posibilidad de trabajo de las personas con impedimentos y éstas, fueron empleadas en fábricas y almacenes a fin de facilitar el uso para la guerra de las personas "normales". En Alemania, en cambio, el régimen Nazi había sacrificado aproximadamente 300.000 niños y personas adultas con retardo mental, por la carga que significaba para una sociedad que había destinado todos sus recursos económicos y humanos a la causa de la guerra. Allí, hace menos de 50 años, se volvió a la concepción espartana de la antigua Grecia.

En Suiza, país que se mantuvo neutral, la investigación y el progreso en el campo de la pedagogía especial continuó para reivindicación de la humanidad. En 1932 se inició la primera cátedra de educación especial en la Universidad de Zürich dirigida por Heinrich Hanselmann, reconocido como el fundador

propriadamente dicho de la pedagogía especial moderna.

Después de la guerra, Paul Moor (discípulo de Hanselmann) desarrolló ampliamente esta concepción en la Universidad de Zürich. Hoy, Hermann Siegenthaler (discípulo de Moor) mantiene y desarrolla los principios filosóficos de la pedagogía especial contemporánea en la misma universidad.

Desde 1959 cuando las Naciones Unidas promulgaron la Declaración de los Derechos del Niño, la humanidad se propuso unificar criterios para la salvaguarda de esta población.

Desde entonces, las organizaciones que propenden por la rehabilitación han proliferado en un afán por recuperar el tiempo perdido y por rescatar la humanidad del flagelo creciente de la invalidez.

Hoy se mira la necesidad de abordar el problema en su propio origen para concentrar esfuerzos en su prevención, fortaleciendo además los mecanismos que hagan más eficaz el proceso de educación especial.

América Latina tiene su propia historia que deberá ser tema de una crónica especial.

Hoy debemos consignar que con la conquista y colonización, en América se impusieron los patrones existentes en ese momento en Europa y en especial en España, por lo que el origen de nuestras instituciones tanto de salud como de educación tienen la característica común de la conjunción de clérigos y médicos y los nombres de todos ellos tienen siempre una motivación religiosa, trasladada luego a la acción caritativa.

Pero como dijimos antes ese puede ser tema de una crónica especial.

## BIBLIOGRAFIA

- SIEGENTHALER H. "Introducción a la Pedagogía Especial", Cartagena.
- PERELLO J. "Perturbaciones del Lenguaje", Barcelona
- SALVAT. "Diccionario Enciclopédico"
- LACAL ZUCO A. "La Rehabilitación en América", Caracas.

---

---

# **ENCUENTRO COLOMBO SUIZO DE EDUCACION ESPECIAL**

---

---

**TEMA CENTRAL**

**Pedagogía Especial**

**y**

**Medicina**

...

Durante el evento se obsequiará a cada asistente  
un ejemplar del libro:

**PEDAGOGIA ESPECIAL Y MEDICINA**

(Manual para Educadores)

de los Autores:

Maja Martha Weber Schlatter, P.E. y

Aurelio Tobón Uribe, Neurólogo

---

**HOTEL CARIBE - Julio 12 y 13 de 1991**

**INFORMACION:**

**Apdo. Aéreo 8926 y o Casa R.E.I.**

**Tel. 621030**

**CARTAGENA DE INDIAS**

# Sobre la Formación contemporánea de los Educadores

Hermann Siegenthaler \*



Empiezo con las tesis siguientes:

- La calidad de una sociedad depende de la formación de sus miembros;
- La calidad de su formación depende de la calidad de las escuelas en la sociedad;
- Por otra parte la calidad de las escuelas depende de la calidad de la formación profesional de los educadores.

Esta sucesión que parece lógica y consecuente, podría ser tomada por los gobiernos para que se conozca la gran importancia que tiene la formación profesional de los educadores. Pues lo que ellos realizan en las escuelas hasta en los detalles más cotidianos, soportará y constituirá la sociedad futura.

Además las tesis mencionadas muestran que la escuela tanto como la formación de los educadores dependen irremediablemente de la sociedad. Se trata de una relación muy estrecha, pues a cada cambio social ocurrido corresponde una modificación en el campo de las escuelas y de la formación de los educadores. ↴

A partir de la segunda guerra mundial hasta nuestros días, los cambios sociales se han sucedido rápidamente. Los experimentos sobre todo en lo que concierne a los valores éticos.

Es decir que el cambio social sucede en el centro del soporte de la sociedad. Esta es la base del desarrollo de la formación de los educadores: El cambio de los valores influye irremediablemente en la formación de los educadores.

En las décadas pasadas podemos diferenciar dos fases distintas. La formación de los educadores **en los años setenta** estaba influida por la Psicología de aprendizaje. Esta última había descubierto el proceso de aprender y había dado a conocer las condiciones múltiples de este proceso. Los educadores tenían que elaborar programas de aprendizaje, estructurándolo claramente y preparando las condiciones necesarias para que el alumno pudiera aprender independientemente. La personalidad del educador no tenía un papel importante, al contrario. Cuando el programa estaba elaborada correctamente, el educador terminaba sobrando.

Sin duda, esta manera de enseñar tenía como prototipo la informática, realizada sobre todo en los computadores. Hasta los conceptos descienden de la informática (por ejemplo "el programa", la "regulación" etc.)

La formación de los educadores tenía que preparar a los estudiantes en este estilo

\* Prof. Dr. Phil. Universidad de Zürich  
Presidente Grupo Colombo Suizo de  
Pedagogía Especial

de enseñanza. En algunos sitios los educadores eran reemplazados por los computadores --se habla de la "Enseñanza programada"--. El educador era el asesor para los alumnos, asesor que conocía los programas.

**En los años ochenta** aparece una nueva tendencia, que hoy día tiene importancia indiscutible. A partir de múltiples experiencias e investigaciones se sabía que la personalidad de educador no era solamente un factor entre otros para el proceso de aprendizaje infantil, sino tenía una importancia indiscutible. La presencia de su personalidad es la condición primera, sin la cual el proceso de aprendizaje no fluye y no tiene éxito.

Se criticó mucho esta actitud, tachándola de subjetiva y poco científica. No obstante, yo creo que la personalidad del educador en el proceso del aprendizaje es fundamental.

Propongo que nosotros, como docentes del curso proyectado, nos orientemos hacia este modelo. Pues tenemos que obtener los mejores resultados en la formación de los educadores: Se trata de la formación de su personalidad, así que me permito terminar estos breves lineamientos históricos con la tesis fundamental siguiente:

### **La formación de los educadores es la formación de su personalidad.**

Con esta tesis se trata al mismo tiempo de orientarse en el trabajo cotidiano. Para mejor entender nuestra tarea hacia este objetivo tengo que aclarar la tesis haciendo las preguntas siguientes: ¿Qué es la personalidad? O bien: ¿Cuál es la personalidad que tiene más importancia en el proceso de aprendizaje del niño?

Quiero destacar tres aspectos solamente, pues es imposible presentar la Psicología de la Personalidad en su totalidad. Se trata de aquellos aspectos que nos abrirán algunas perspectivas metodológicas para nuestro trabajo con los estudiantes del curso.

a. El primer punto sostiene que la personalidad es el resultado de un proceso que es-

tablece unión entre aspectos contrarios. El objetivo de este proceso es la totalidad del individuo. Para facilitar este entendimiento se puede mencionar algunos de estos aspectos contrarios. Se trata del exterior e interior del individuo; de la conciencia e inconciencia; del cuerpo y el espíritu; de la cabeza y el corazón, es decir de la racionalidad y los sentimientos y afectos etc. La Psicología de la Personalidad conoce un sinnúmero de aspectos contrarios, que tienen que ser unidos dentro del proceso del desarrollo. En el fondo se trata de un dualismo profundo como base antropológica.

b. El segundo aspecto pone la mira en el trabajo educativo y sostiene: La personalidad se halla en un proceso permanente de aprendizaje. Enseñar y aprender son dos categorías correspondientes, cada una se realiza a condición de la realización de la otra. Sostiene concretamente que un profesor puede enseñar bien a sus alumnos sólo cuando sigue aprendiendo permanentemente como alumno.

Supongo que existen muchos profesores que rechazan esta concepción. Su trabajo se limita a "dar clase" en el sentido de intervenir en lo que ellos conocen, manteniendo en distancia hacia los alumnos. Martín Buber, el filósofo, sostenía que se trata de un encuentro entre dos cabezas, la del profesor y la del alumno. Es el secreto más profundo de nuestra profesión, el que llenará nuestra vida a condición del propio proceso vivo de aprender. Esta actitud hará que el profesor esté abierto hacia los intereses, los deseos y las preguntas de sus estudiantes y el mismo se interesará en la personalidad de ellos. veremos más tarde que según esta concepción hay que deducir muchos aspectos metodológicos para nuestro trabajo como docentes.

c. Además quiero puntualizar como tercer aspecto, que la personalidad se rige mediante el proceso de **impresionar - permanecer - expresar**. Voy a explicar esta sucesión con la vista de una exposición de artes.

Cuando uno observa a los visitantes a una exposición --sobre todo durante la inau-

guración-- se da cuenta de que hay distintos tipos de comportamiento. Unos corren de una obra a otra, mirando a los más el título de la obra y parecen ya conocer lo que es importante para ellos. Otros empiezan a hablar sobre la obra de una manera científica, más o menos aparentando ser muy inteligente. Me permito decir que todos ellos saldrán de la exposición sin ninguna vivencia que les cambiara la vida, que ninguna obra les habría producido una impresión profunda y eficaz. Se podría decir que la visita a la exposición no tuvo ningún efecto sobre la personalidad.

Conozco a muchas personas de este ejemplo que siguen leyendo literatura, oyendo música de esa manera usual. Su personalidad se vacía poco a poco:

Es fácil deducir de este ejemplo negativo las resultantes que aclaran mi opinión sobre la personalidad viva. El proceso de la personalización necesita que el individuo se deje impresionar por todo lo que sucede en el exterior. Pero hay que permanecer con las impresiones. Si no, ellas desaparecerán sin ningún efecto. Uno tiene que darse bastante tiempo para permanecer pues las impresiones llevan un mensaje personal que percibirá quien es capaz de permanecer. Este es el proceso de crear una imagen interior del mundo, lo que se llama el "modelo interior del mundo exterior". Freud llamó al proceso como "interiorización".

Bajo este proceso es posible expresarse de nuevo - sea verbalmente o gráficamente- de como veamos, este aspecto de la personalidad nos dará más impulsos metodológicos.

Antes de deducirlos quiero enfatizar otro aspecto importante que concierne a la actitud del docente que dará clase a los educadores. Acabo de hacer notar previamente que el docente es un factor importantísimo e indiscutible para el proceso de aprendizaje por parte de los estudiantes. Hay que continuar con las reflexiones sobre este punto. Pues uno puede preguntarse. ¿Por qué la personalidad del docente desempeña un papel tan importante?

Primero quiero hacer hincapié en lo siguiente:

Visto desde la situación del estudiante, la personalidad del docente es decisiva para la relación entre el docente y el estudiante. Y ésta relación es un modelo de un individuo cuyo sentido de vida se llenará a través del trabajo educativo. Se trata de un modelo --no de un prototipo, es decir de un modelo que el estudiante puede imitar. Les recuerdo que la imitación no es una copia del prototipo-- en realidad se trata de una modificación personal e individual, que se hace según la propia personalidad del que está imitando el modelo. Echando una mirada retrospectiva sobre nuestra propia biografía de aprendizaje, cada uno de nosotros encontrará unos pocos profesores o "maestros" en el sentido cabal del término, quienes fueron decisivos no solamente para nuestra actitud fundamental. Gracias a estos modelos de personalidades cada uno ha encontrado su propia manera de vivir. Este hecho me llena de un respeto profundo hacia mis maestros, a los cuales debo todo lo que trato de realizar en mi vida. Deseo que cada uno de Ustedes pueda vivenciar experiencias de esta manera durante el curso.

Hay otro aspecto indiscutible para reforzar la importancia que tiene la personalidad del docente. Nos conduce en forma más profunda a la tarea de la formación de los educadores. Se trata sobre todo de la relación entre el docente y los estudiantes.

Después de todo lo que acabo de decir parece indiscutible que también esta relación se entiende como un modelo. Se trata de la llamada "relación educativa" como suma de lo que sucede entre un educador y un alumno. Para aclarar podemos orientarnos con el dibujo siguiente:

Docente → Estudiante

Educador → alumno

La calidad vivida en la relación entre el docente y el estudiante decide sobre la rela-

ción entre el estudiante como educador y el niño. Aquí toco un punto de más importancia; porque, creo firmemente, nos abre la perspectiva de nuestra propia responsabilidad hasta en los detalles más pequeños del trabajo con los estudiantes. En realidad, todo lo que yo personalmente voy a hacer hacia los estudiantes --mi propia manera de vivir expresando mi ser humano-- es un modelo. La calificación de este hecho corresponde a lo que llamo la "situación pedagógica" o "educativa". Se trata del eco que vamos a provocar con nuestro trabajo.

Bajo estos supuestos será fácil deducir algunos impulsos metodológicos para la formación de los educadores así como la formación de su personalidad.

Primero es necesario analizar el dibujo de arriba. En realidad, las dos relaciones que corresponden a dos perspectivas del trabajo pedagógico cabal, no son iguales, como el dibujo lo ilustra. Más bien se trata de un equilibrio asimétrico. Lo que más nos interesa, es una parte, la parte de la relación entre el docente y los estudiantes. Aquí se trata de una relación **entre dos adultos**, mientras que la otra parte mencionada está constituida principalmente por la situación del niño. En consecuencia, la metodología para dar clase tiene que resultar de otra manera. En realidad se trata de la formación de los adultos, que se ha desarrollado como una parte importante de la Pedagogía General en las décadas pasadas. Lo que me parece más importante de lo que acabamos a realizar durante esta semana, voy a acentuarlo en algunos puntos.

a) La base de la formación de los adultos se origina en las experiencias de ellos. Nuestros participantes al curso no van a ser "tabula rasa", o si se quiere, "mesa vacía" o papeles en blanco. En mi trabajo con estudiantes prefiero que ellos cuenten sus experiencias propias, porque ellas forman una parte importante de la conciencia de sí mismo. Cuando tratamos unos modelos teóricos, cada uno tiene que asociar estos contenidos con las experiencias propias, preguntando: ¿Corres-

ponden ellas a lo que ya conocía? ¿Cómo aclaran los nuevos contenidos mis experiencias previas?

Normalmente se trata de **una sola** respuesta, de **una** frase, de **un** contenido nuevo. En general, los estudiantes escriben durante la lección mucho más pensado que lo, que se ha quedado por escrito, se puede llevar tranquilamente a casa, como dice Goethe ("Was man schwarz aud weiss besitzt, kann man getrost nach Hause tragen"). En verdad uno debería anotar solamente la frase única o la única respuesta importante.

b) El segundo punto concierne al trabajo futuro de los estudiantes. Todos sus estudios deberían servir para este trabajo, que constituye un aspecto esencial de los objetivos de la formación. En general, el deseo de modificar su propio trabajo futuro es el impulso para asistir a cursos de formación. Quiere decir que el estudiante tiene derecho de recibir impulsos para este objetivo. Por esto es conveniente que los docentes no quiten los ojos del trabajo de los estudiantes.

c) La formación de los adultos no es un educación prolongada, dirigida en todo momento por el docente. Pero cada uno sea muy prudente y ponga mucha atención. Es muy fácil caer en el papel de profesor típico, que en cada momento parece conocerlo todo. La regla debería ser que el docente y los estudiantes cuestionen la realidad y las experiencias y busquen juntos aquellas respuesta que corresponden a la situación. La verdad no es con un paquete cerrado más bien es un acontecimiento en el camino de dos seres motivados por un interrogante. Los docentes no son anunciadores de la verdad, más bien hablan de los que les ha sucedido buscando la verdad.

La parte metodológica de esta advertencia nos lleva a determinar la importancia del diálogo. dialogando, nos acercaremos juntos a la verdad.

Cartagena, agosto de 1990



## Papel de la Medicina en la Educación Temprana

Por: Aurelio Tobón Uribe \*

Los Trastornos en el desarrollo del niño deben ser reconocidos a la mayor prontitud con el fin de que las acciones de tipo correctivo que se tomen sean realmente efectivas.

En el campo práctico esto con frecuencia no es sencillo y por ello le corresponde al médico, al pedagogo especial y por supuesto a los padres buscar reconocer precozmente los impedimentos, para luego instaurar un manejo oportuno y efectivo. Esta búsqueda de signos tempranos de enfermedad o de retardo en el desarrollo forma el meollo de lo que es el concepto Reconocimiento Temprano - Registro Temprano - Educación Temprana.

Día a día, en un trabajo interdisciplinario, se busca mejorar la capacidad de los profesionales para que puedan establecer con prontitud un diagnóstico de las enfermedades que generan impedimento. También se busca fomentar medidas tempranas cuyo objetivo principal sea optimizar el desarrollo del niño. Estas medidas, como su nombre lo indica, se deben poner en acción lo antes posible, desde el nacimiento, las primeras etapas



de la vida o inmediatamente se llegue al diagnóstico de una situación normal. Lo que se busca con instauración de programas de esta naturaleza es brindarle al niño la capacidad de desarrollarse lo mejor posible en sus aspectos físico, mental, emocional y social; buscar que tenga un desarrollo integral.

### El concepto del Alto Riesgo en el Desarrollo

Se ha empleado el concepto de Alto Riesgo en el Desarrollo para los casos en los que la presencia de algunas características (ambientales o biológicas) y condiciones en el mismo niño o en su medio ambiente, implican una fuerte probabilidad de que en su desarrollo y crecimiento se produzcan efectos negativos que pueden llegar a generar un retardo o una limitación de magnitud variable.

Para efectos didácticos se ha subdividido el concepto del Alto Riesgo en tres categorías (Jossen y Lorenzo).

\* Médico Neurólogo - Hospital Siquiátrico de Tunja  
Docente: Grupo Colombo Suizo de Pedagogía Especial

- a) Riesgo Establecido
- b) Riesgo Biológico Alto
- c) Riesgo Ambiental Alto

#### a) Riesgo Establecido

Comprende aquellos casos de tipo biológico (médico) que están netamente definidos e identificados, casos que necesariamente llevan a la presencia de grados variables de retardo y de dificultades en el desarrollo. Un ejemplo claro es el caso de un niño con Trisomía 21 (Mongolismo) en el cual el cromosoma 21 extra "garantiza" algunas características especiales de desarrollo anormal de algunas estructuras corporales así como un funcionamiento intelectual deficiente. En este grupo la condición biológica determina la presencia en el niño de limitación o impedimento. Es claro que cuando hablamos para este grupo de "riesgo" lo hacemos en un sentido figurado porque aquí no hablamos de posibilidad de daño (riesgo) sino efectivamente de daño ya existente.

Cobra importancia aquí el sistema y los mecanismos de prevención y de detección de problemas en la vida uterina. Como se sabe, con estudios realizados en el líquido amniótico o en el mismo tejido placentario, es posible reconocer con anticipación algunas características del embrión o feto (normales y anormales si las hay) como por ejemplo la fórmula cromosómica, el sexo, anomalías en el cierre del tubo neural etc. Así mismo, la Ultrasonografía permite reconocer edad fetal, peso, crecimiento, proporción de los órganos, colocación de la placenta y del feto etc.

#### b) El Alto Riesgo Biológico

Este riesgo es una consecuencia de condiciones prenatales y perinatales que traen consigo una posibilidad alta (alto riesgo) de enfermedad o de impedimento o de retardo en el desarrollo ya sea a corto, mediano y largo plazo. Tomamos aquí en cuenta enton-

ces todas las características alrededor de los estados iniciales de la concepción del niño, la evolución durante la formación (embrión) y crecimiento (feto), el parto y la etapa infantil.

Aunque las cifras varían de investigador a investigador, se considera que entre un 2 y un 3% de los recién nacidos tienen características que los ubican dentro del grupo de Alto Riesgo. Se calcula igualmente que el 75% de los niños que tienen alguna clase de impedimento han pertenecido a esta categoría (Grond, Tobler, 1985). La respuesta de la Medicina a esta situación ha sido la de definir cuáles son los recién nacidos que se clasifican dentro del Alto Riesgo, describir su desarrollo, hacer su seguimiento y formular medidas terapéuticas de aplicación lo más tempranamente posible.

En diferentes formas se ha dicho que el nacimiento no es el comienzo de la vida sino apenas una de sus etapas. La Medicina (Perinatología) ha ido reconociendo y definiendo aquellos factores que de una u otra forma pueden influir negativamente sobre el recién nacido. Factores tales como la prematuridad, la posición intrauterina anormal, la presencia de meconio en el líquido fetal (amniótico) los cambios en las fases de dilatación del cuello del útero, la frecuencia cardíaca fetal baja, el poco movimiento al nacer, el puntaje Apgar bajo etc., se establecieron y se definieron como medios de predicción de sufrimiento o de daño cerebral que posteriormente se podrían correlacionar con las dificultades o retardos en el desarrollo del niño. El reconocimiento de estos factores permitió a su turno la toma de medidas especiales tendientes a asegurar un trabajo de parto mejor y a un manejo más adecuado y eficiente del Recién Nacido. Igualmente se llegó a la conclusión de que en una forma AISLADA estos factores no podían ser tomados como predictores del buen o mal desarrollo del niño.

En la tabla 1 se enumeran los factores que hoy por hoy colocan a un Recién Nacido dentro del grupo de Riesgo Elevado.

**TABLA 1**

Recién Nacidos con Riesgo Alto  
(Modificada de Micheli y cols.)

- Peso al nacer inferior a los 1.500 gramos.
- Retardo en el Desarrollo Intrauterino.
  - Enfermedades cromosómicas
  - Infección fetal
  - Trastornos placentarios
  - Trastornos maternos (alcoholismo, hambre)
- Hiperbilirrubinemia (Ictericia) grave
- Asfixia Severa
- Señales de Daño o de Lesión del Sistema Nervioso
- Problema Pulmonar que ha exigido Respiración Artificial.

Cuando nos encontramos ante un niño con elevado Riesgo nos preguntamos (o nos preguntan los padres): podría este niño desarrollarse normalmente o dicho más claramente, va ser normal? Todos sabemos que

es muy difícil predecir y establecer una extrapolación entre factor de riesgo y posterior impedimento. Es obvio que cuando vemos un niño que acaba de nacer y cuyo peso apenas llega a los 1.500 gr., desearíamos "ya" saber si este niño más tarde va a desarrollar una parálisis cerebral. Sin embargo y mientras se definen algunos métodos de diagnóstico precoz, es necesario esperar a que el niño llegue a una edad determinada, a una edad "decisiva" en la que se puedan juzgar sus aptitudes antes de que se establezca el diagnóstico preciso de un impedimento. Este concepto de "edad decisiva" es bastante conocido y aceptado hoy en día en la mayoría de los centros especializados que manejan el tema. Familiarizado con estas edades decisivas para el reconocimiento de patología es como el médico puede dentro del procedimiento del chequeo preventivo, reconocer niños bajo amenaza de impedimento.

En la Tabla 2 podemos ver algunas de estas edades decisivas en el reconocimiento de enfermedad o patología del desarrollo:

**TABLA 2**

Edades Decisivas en el reconocimiento de patología (Modificado de Michelli y cols)

TIPO DE PATOLOGIA	EDAD DE RECONOCIMIENTO
Malformaciones	Nacimiento/primer semana
Trastornos de Audición	
Trastornos de Visión	Del tercero al noveno mes
Retardo del Desarrollo Psicomotor	
Anomalías del Tono Muscular	
Trastornos del Movimiento de origen central	
Retardo en el desarrollo del Lenguaje	
Retardo Mental	Año de edad
Problemas del Lenguaje	1 1/2 a 2 años
Problemas Mentales	3 años
Problemas de Conducta	4 a 5 años

### c) El Alto Riesgo Ambiental

Este riesgo está con frecuencia asociado con el Alto Riesgo Biológico y se observa en

las condiciones de extrema pobreza en las que se encuentran algunos miembros de la comunidad. Las condiciones socioeconómi-

**TABLA 3**

Semana de Gestación : 16 a 18	Formación del Tejido: La Neurona
5º al 9º mes gestación :	Formación del tejido de sostén: La Glía.
5º mes de gestación al 3º año de vida	Diferenciación Neuronal. Formación de Axones y Dendritas
Del Nacimiento a los 15 años :	Mielinización de fibras y de estructuras nerviosas (80% ya a los cinco años).

cas pobres conllevan muy a menudo pobres condiciones de salud, las cuales van a incidir negativamente sobre el curso del embarazo, sobre el parto mismo, sobre el desarrollo del niño en especial en los aspectos de la nutrición, los estímulos ambientales y la susceptibilidad a la enfermedad y a los accidentes. En este grupo adquiere importancia capital la prevención mediante cambios en los patrones de conocimientos y prácticas de la comunidad y de sus componentes individuales.

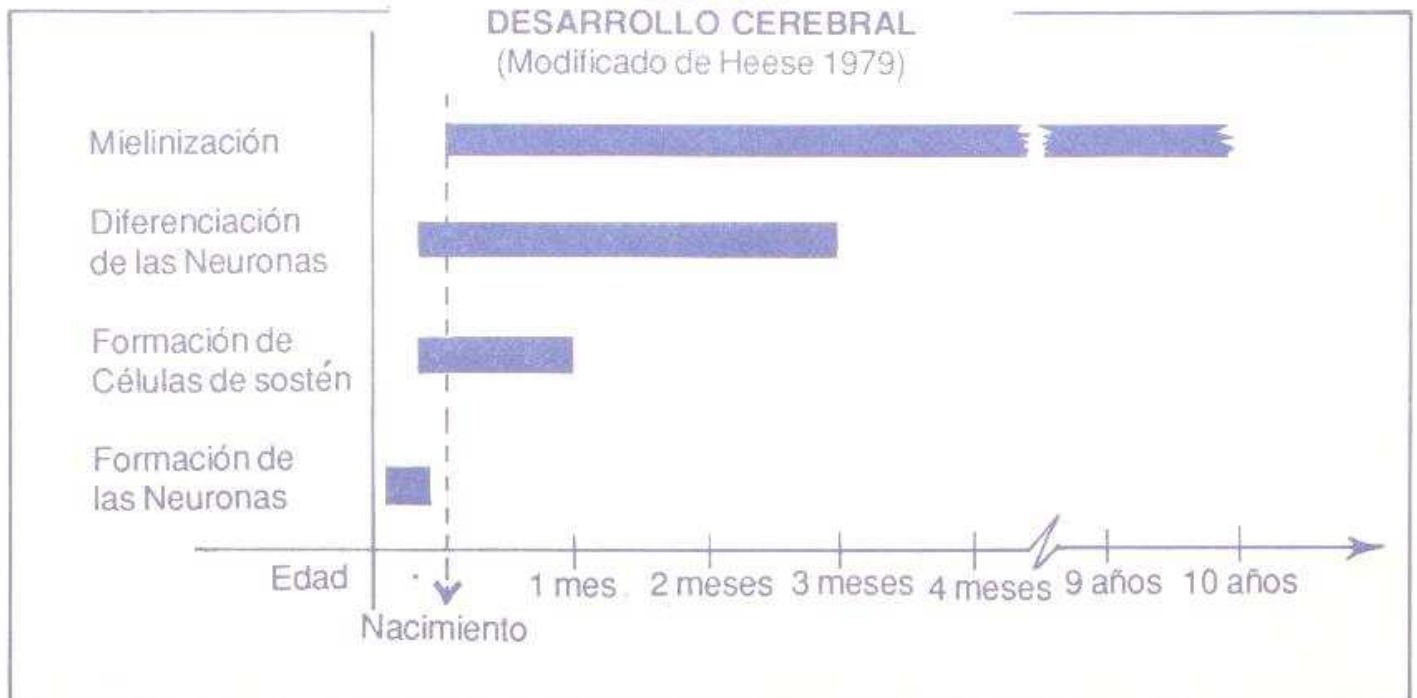
### Génesis y Maduración del Sistema Nervioso

Para poder comprender algunos conceptos hoy en boga, conceptos básicos respecto al desarrollo, tales como el de la Plasticidad Cerebral, es conveniente tomar en consideración y recordar algunos hitos importantes en la formación y maduración del Sistema Nervioso. El tejido nervioso está sometido a diferentes influencias y por ello en algunos momentos es más susceptible a lesión y daño que en otros momentos de su desarrollo. Conozcamos pues algunos de estos momentos claves en la génesis del sistema nervioso y su maduración:

Sobre el desarrollo, proliferación y migración de las Neuronas influyen factores tanto genéticos como metabólicos; sobre la proliferación Neuronal, la formación de interconexiones y sobre la Mielinización influyen factores medioambientales.

En la Figura A vemos esquemáticamente lo que es el desarrollo cerebral en relación con edad de vida.

**FIGURA A:**  
**DESARROLLO CEREBRAL**  
(Modificado de Heese 1979)



## RECONOCIMIENTO TEMPRANO

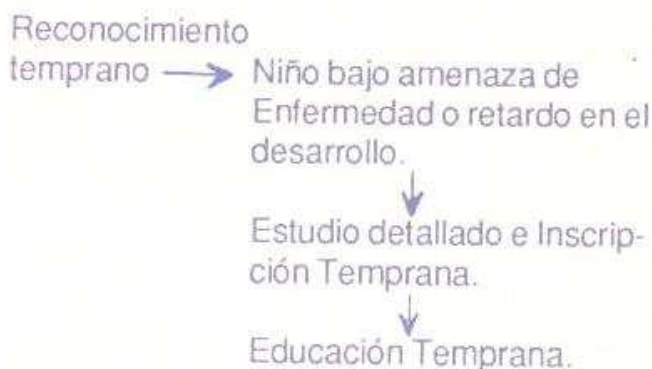
En términos generales la Medicina ha tenido como objetivo reconocer la enfermedad lo más pronto como sea posible, limitando de esta manera la capacidad lesionante de ésta. Otro de sus objetivos ha sido la eliminación misma de la enfermedad, lo cual en parte se ha logrado. Baste recordar el caso de la viruela, que mediante la vacunación sistemática de la población, prácticamente se considera hoy extinguida. Con la poliomielitis ocurre otro tanto y ya es una enfermedad "bajo control" en buena parte de las comunidades. Se aspira a lo mismo con el sarampión. Todas estas son medidas de tipo de atención primaria.

Cuando el caso se trata de nivel atención secundaria o terciaria, la Medicina busca un diagnóstico temprano y busca el conocimiento de las relaciones patológicas existentes, de tal manera que también se pueda influir sobre ellas. Así, con una medida oportuna se evita que una enfermedad pase a ser un impedimento.

Desde el punto de vista práctico se utiliza el Chequeo Preventivo (control de niño sano) buscando signos de enfermedad o evidencia de alteración en el desarrollo. Conocimientos tales como la definición de qué y quienes son recién nacidos de alto riesgo, quienes están dentro de alto riesgo ambiental y/o biológico, le permiten al médico agudizar su certeza diagnóstica. Cuando dentro de este proceso de Chequeo Preventivo encuentra un niño que presenta algunas señales de alarma, comienza un estudio más detallado y si es el caso se le registra al programa de Educación Temprana.

El Reconocimiento Temprano es (en sentido de prevención secundaria) una búsqueda sistemática dentro de la población normal (lactantes y niños) de signos tempranos de enfermedad y de trastornos en su desarrollo.

El producto final de esta búsqueda sistemática es un niño que se encuentra bajo amenaza de impedimento o enfermedad. Este proceso se puede esquematizar de la siguiente manera:



Así pues, que desde el punto de vista médico se impone una metodología especial de seguimiento y evaluación de los niños.

Se aprovechan los controles pediátricos periódicos (Chequeo Preventivo) y las visitas para vacunación, para hacer el Reconocimiento Temprano.

De acuerdo con Tobler (1985) el programa de seguimiento y examen debe consistir en:

a) Screening (tamizaje) para enfermedad tipo error congénito del metabolismo y para hipotiroidismo. Este tamizaje se hace en los primeros días de vida del niño. En países avanzados, es obligatorio.

b) Búsqueda de Malformaciones (displasia de cadera, deformaciones del pie, problemas cardíacos, problemas del tono muscular, etc.)

c) Búsqueda de Trastornos en el crecimiento (estatura, peso, perímetros)

d) Búsqueda de trastornos en el desarrollo de los órganos de los sentidos:

- Visión: Ambliopía, Estrabismo, Vicios de refracción.

- Audición: Trastornos de la audición: hipocusia.

• Trastornos en habla y lenguaje.

e) Búsqueda de trastornos neuromotores (parálisis Cerebral).

f) Búsqueda de Trastornos en el desarrollo Intelectual.

g) Búsqueda de Trastornos en la esfera del comportamiento.

h) Búsqueda de Trastornos en la esfera social.

Vamos a profundizar un poco en estos conceptos, mostrando algunas de las características inherentes a cada grupo.

#### **a) Trastornos Heredados del metabolismo**

Estos trastornos, errores innatos del Metabolismo, con frecuencia interfieren en el desarrollo "normal" del cerebro, ocasionando alteraciones tales como retardo mental, ceguera, convulsiones, trastornos motores y del equilibrio, así como daño del nervio periférico, dependiendo del caso. Encontramos errores congénitos del metabolismo en Aminoácidos, Ácidos Orgánicos, Lípidos y azúcares.

El diagnóstico precoz de una enfermedad por error innato del metabolismo permite en muchos de los casos comenzar un tratamiento antes de que se produzca el daño neurológico o en otro órgano del cuerpo.

Estas enfermedades cubren todo el espectro de la Medicina; en este grupo de enfermedades aparece en general un "bloqueo" o interrupción de una vía metabólica.

Se sabe por ejemplo, que en los errores congénitos del metabolismo de los aminoácidos hay descritos más de 70, cifra que tiende a aumentar en la medida en que aparecen más y mejores técnicas de investigación bioquímica. Uno de estos errores es la Fenilcetonuria, que produce retardo mental grave y es fácil de detectar al momento del nacimiento. Aproximadamente por cada 15.000 nacimientos, se encuentra un caso de fenilcetonuria. Su búsqueda es obligatoria en algunos países más avanzados que el nuestro.

#### **b) Enfermedades y Malformaciones Congénitas**

Detectadas en el exámen de rutina. Algunos casos como la luxación congénita de la cadera requiere a menudo para su comprobación del uso de los Rayos X.

#### **c) Trastornos del Crecimiento.**

Determinación sistemática de la talla, peso, perímetros cefálico y torácico, permiten con ayuda de tablas de normalidad, detectar casos de desviación anormal, los cuales son luego objeto de estudio más exhaustivo.

d) Enfermedades y Trastornos en los Organos de los Sentidos.

Visión: Ya en los tres meses de edad del niño se puede detectar, con la ayuda de un objeto, la capacidad de fijación de la mirada y la capacidad de seguimiento de objetos (fijación visual y seguimiento). Un niño de tres meses que puede fijar un objeto y puede seguirlo en un arco de 180 grados es un niño que tiene capacidad visual buena.

Audición: La audición guarda una estrecha relación con la comprensión del lenguaje. Los defectos de audición no son raros. Tobler (1985) calcula que hay un caso de trastorno de audición por cada mil a dos mil niños normales y un caso por cada doscientos niños del grupo de alto riesgo. La búsqueda para trastornos de la audición se suele hacer a partir del sexto mes, utilizando la prueba de localización del estímulo sonoro, localización que rápidamente hace un niño con audición normal, a esta edad y que consiste en el giro de la cabeza hacia el sitio donde proviene el sonido.

El desarrollo del lenguaje expresivo presupone un aparato auditivo íntegro (desarrollo que vá desde la emisión diferenciada de algunos sonidos, pasando por algunas pocas palabras a los doce meses a las cortas frases a los dos años y así en forma progresiva. El comportamiento social también presupone un aparato auditivo normal para que sea adecuado. Con pobre audición el niño malinterpreta las señales auditivas y esto conlleva a comportamiento equivocado.

**Trastornos del Habla del Lenguaje:** El desarrollo normal del lenguaje y habla está estrechamente ligado con un sistema de audición intacto y con un sistema intelectual bueno. De ahí que al encontrarnos con un desarrollo retrasado del lenguaje es tan importante aclarar si hay problemas auditivos o problemas en el desarrollo intelectual.

#### **e) Trastornos Neuromotores**

Para este tipo de problema una evaluación confiable no es sencilla; de todas maneras se busca poder instaurar medidas correctivas entre el 6º y el 8º mes de vida. La parálisis cerebral en forma característica no muestra signos tempranos confiables y en este aspecto la evaluación temprana no conduce inmediatamente a un diagnóstico temprano, ya que algunas de las señales de "alarma" resultan ser variantes normales en el desarrollo motor. La evaluación del desarrollo motor parte de la observación cuidadosa del recién nacido, de sus movimientos espontáneos, sus reflejos primitivos, el tono de sus músculos etc, sigue por el cumplimiento por parte del niño de los llamados "Hitos del Desarrollo" (sostener cabeza, sentarse, pararse, caminar, construir torres de cubos, subir escaleras, arrojar pelota, patear el balón, sostenerse en un sólo pie etc).

#### **f) Trastornos en el Desarrollo Intelectual**

Es fácil comprender la importancia del reconocimiento temprano de un retardo en el desarrollo intelectual. Así como es de importante, también es difícil llegar a un diagnóstico precoz. Para una evaluación se requiere de una formación minuciosa respecto del desarrollo infantil. Existen tests de ayuda (Ej. Denver) que permiten "medir" un ritmo determinado de desarrollo; un evaluador experimentado puede sin embargo hacer un reconocimiento temprano de este tipo de trastorno. Illingworth (citado por Tobler) encontró concordancia entre su dictámen pronóstico sobre el desarrollo intelectual en lactantes de seis meses con el estado de desarrollo

intelectual hecho en niños de edad escolar.

#### **g) Trastornos del Comportamiento**

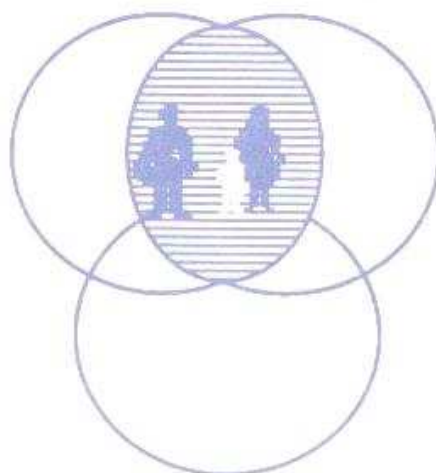
Registrar tempranamente un trastorno de la conducta sería de mucha utilidad. Uno trata de relacionarlos con otros factores como por ejemplo, el afecto, el temperamento, el carácter, la influencia familiar. Desafortunadamente, los límites entre lo normal y lo anormal, cuando se habla de comportamiento, no son claros ni definidos; los criterios varían con la edad y con el entorno en que los niños se desenvuelven. Son esenciales la experiencia del examinador y los conocimientos y actitudes de los padres (ej. intolerancia, ansiedad, rechazo, inmadurez, sobreprotección, abandono, desinterés, inseguridad, etc.)

#### **Registro e Inscripción Tempranos**

Bajo registro temprano se entiende la localización y el registro de los niños con impedimento o bajo amenaza de impedimento, para una subsecuente inscripción al programa de Educación Temprana. Este registro tiene ventaja de que además de "captar" al niño, permite el desarrollo mismo de programas de Educación Temprana generales y específicos así como el fomento a las instituciones que hacen Educación Temprana. Por otra parte permite el inicio al momento correcto de los programas de Educación temprana. Grond (op.cit.) recomienda iniciar la Educación temprana ( con base previo Registro Temprano) antes del año de edad en los casos en que hay signos patentes de lesión corporal o con grave retardo del desarrollo, lo que representa un 90% de los Casos. El 10% restante debería estar inscrito antes del tercer año y por tarde antes del quinto año de vida.

Hemos dado una visión general de los que son el Reconocimiento Temprano y Registro Temprano, desde el punto de vista de la Medicina. El paso siguiente, serán las medidas que toma la Pedagogía Especial, las cuales se discutirán próximamente.

## II SIMPOSIO SOBRE DEFICIENCIA MENTAL



INSTITUTO DE REHABILITACION ESPECIALIZADA  
"EL ROSARIO"

TRABAJAMOS POR UNA NIÑEZ QUE PUEDA  
DAR MAS

FECHA: Sábado 18 de mayo de 1991  
HORA: 1:00 p.m.  
LUGAR: Universidad de Cartagena, Aula  
Máxima de la Facultad de Derecho

### PROGRAMA II SIMPOSIO SOBRE DEFICIENCIA MENTAL

- 8:00 a.m. • 8:10 a.m. Instalación del Simposio  
8:10 a.m. • 8:50 a.m. Manejo de la información a la familia de niños con alteraciones en el desarrollo. Dra. Lucia Cediel de Paternina Psicóloga.  
8:50 a.m. • 9:30 a.m. Errores en la crianza de los hijos. Dra. Carmen Escallón G., M.D. Pediatra,  
9:30 a.m. • 10:10a.m. Enfoque neurológico del niño con Deficiencia Mental. Dra. Miriam Barbosa U., M.D. Neuróloga Infantil.  
10:10a.m. • 10:25a.m. Refrigerio.  
10:25a.m. • 11:05a.m. Transtronos Psiquiátricos en la deficiencia mental. Dr. César Sánchez M.D. Psiquiatra.  
11:05a.m. • 11:35a.m. La Educación Especial según la Programación del M.E.N. en aula regular o Educación Básica Primaria.  
11:35a.m. • 11:50a.m. Refrigerio  
VISION ESTADISTICA DEL SERVICIO REHABILITADOR DE LA DEFICIENCIA MENTAL EN  
CARTAGENA  
11:50a.m. • 12:00 m. I.C.B.F. - 12:00 m. • 12:10p.m. Fundación Vivencias 12:10p.m. •  
12:20p.m. Casa R.E.I. 12:20p.m. • 12:30p.m. Mercedes Abrego - 12:30p.m. • 12:40p.m. F.I.R.E.  
12:40p.m. • 12:50p.m. Centro Neuropsicopedagógico "Aprender" - 12:50p.m. • 1:00p.m. Instituto de Rehabilitación Especializada "El Rosario" - 1:00p.m. Mesa Redonda.





ABILYMPIC

## **CORPORACION ABILYMPIC COLOMBIA**

### **III Concurso Nacional de Habilidades Laborales para Trabajadores con limitaciones Auditivas, Visuales, Físicas y Neuromotoras.**

Cartagena de Indias  
Mayo 28 a Junio 2 de 1.991

- \* PRUEBAS LABORALES
- \* DEMOSTRACION Y SALON DE ARTE
- \* SEMINARIO

**Información:**  
**JUNTA DIRECTIVA NACIONAL**  
**Tel. 632245**  
**CARTAGENA**

# RINCON CREATIVO

De Maja Weber \*

Heinrich Pestalozzi dijo: Una enseñanza integral toma en consideración tres aspectos del niño: La cabeza, el corazón y las manos. Demos a nuestros alumnos la oportunidad de desarrollar las capacidades manuales al mismo tiempo que las intelectuales y emocionales.

## SILUETAS

Material:

- Tijeras pequeñas, que corten bien
- Papel para hacer siluetas, de diferentes colores
- Colbón
- Lápiz

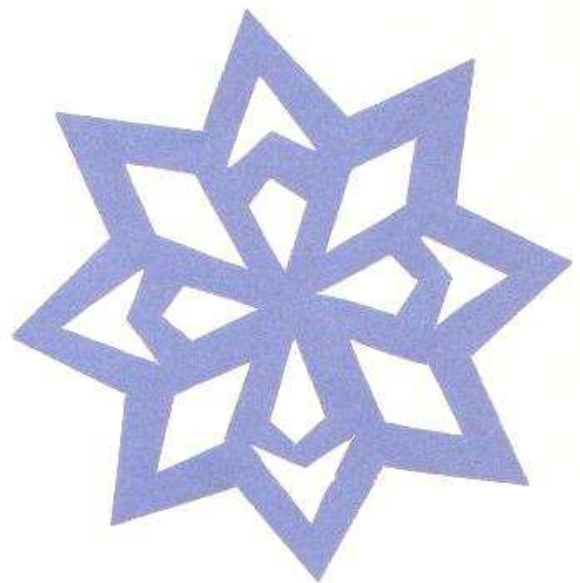
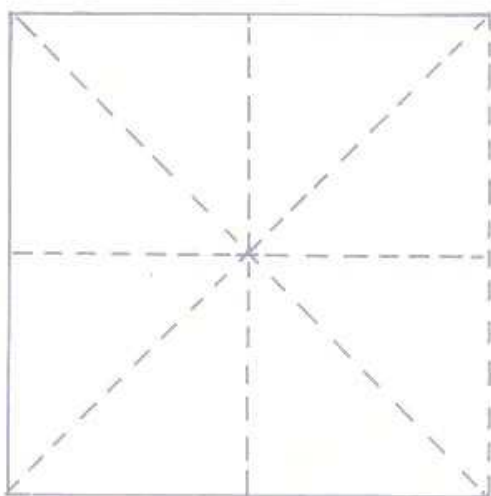
Técnicas:

Doblar, cortar y pegar papel.

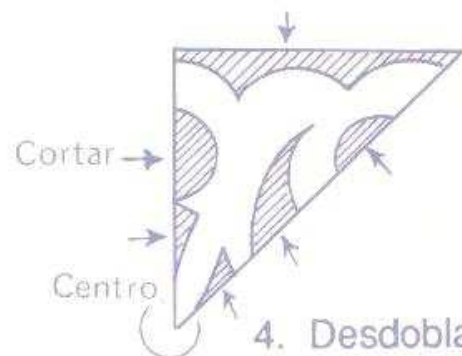
a) Base: El Cuadrado

1. Cortar un cuadrado de papel

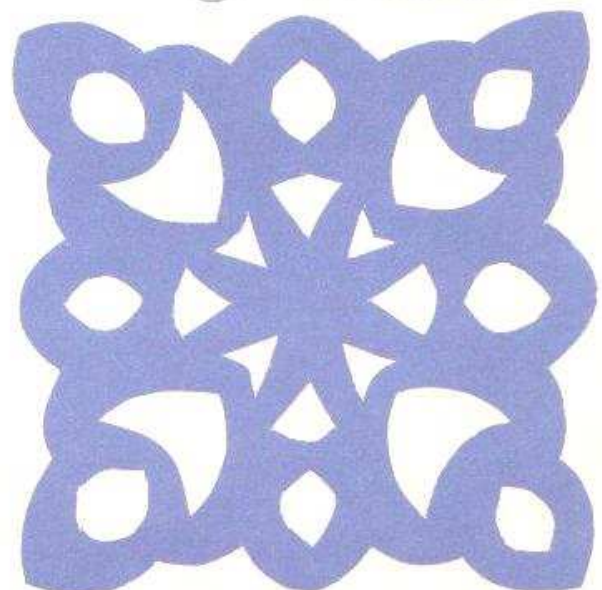
2. Doblar según esquema



3. Cortar según esquema



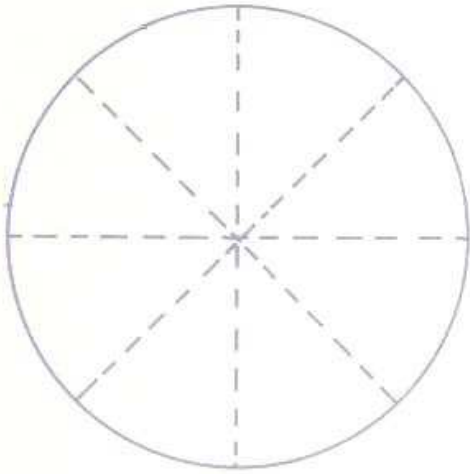
4. Desdoblar



\*Directora Académica  
Grupo Colombo Suizo de Pedagogía Especial

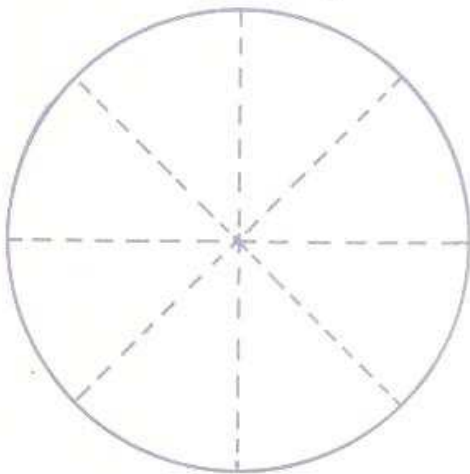
b) Base: El círculo

1. Cortar el círculo
2. Doblar según esquema

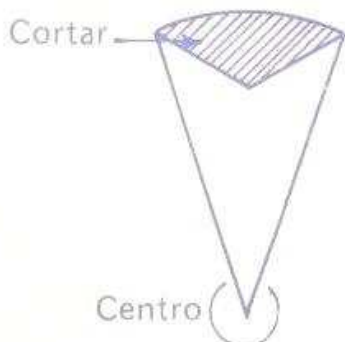


Variante: **Estrellas** (Base círculo)

1. Cortar un círculo de papel
2. Doblar según esquema



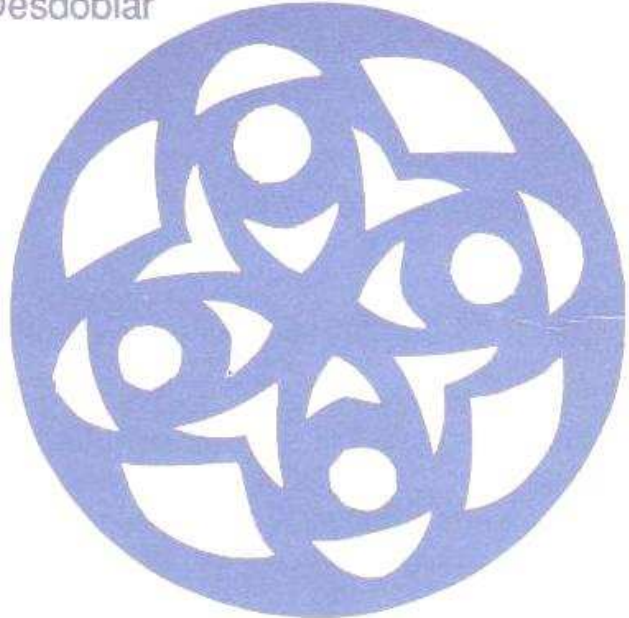
3. Cortar arriba según esquema



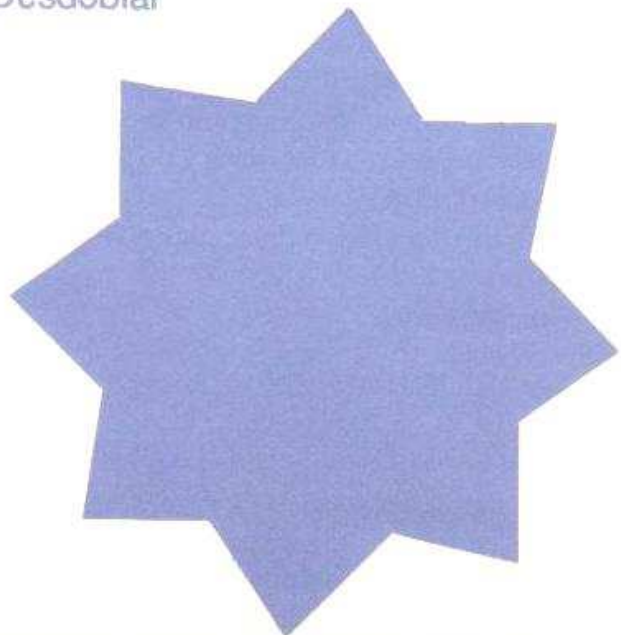
3. Cortar según esquema



4. Desdoblar



4. Desdoblar



Las siluetas nos sirven para adornar tarjetas, servilletas de papel, cajas, libros etc. Se pegan al objeto que queremos adornar.

---

---

## DEL BUZON...

---

---

### DE CARTAGENA

Sres:

GRUPO COLOMBO-SUIZO DE PEDAGOGIA ESPECIAL

ATTE.: DR. RAFAEL DIAZ HERAZO

Ciudad

Estimados señores:

Tenemos el gusto de invitarles a asistir al II Simposio sobre Deficiencia Mental a realizarse el sábado 18 de Mayo entre 9:00 a.m. y 1:00 p.m. en el Aula Máxima de la Facultad de Derecho de la Universidad de Cartagena.

Cordialmente,

AMARILIS BARRIOS HERNANDEZ  
Directora

ISABEL CRISTINA LARA O.  
Coordinadora General

---

Sres:

GRUPO COLOMBO-SUIZO DE PEDAGOGIA ESPECIAL

Tenemos el gusto de invitarles a asistir a las II Olimpiadas Zonales Especiales, durante los días 22, 23 y 24 de Mayo, en donde participarán delegaciones de Sucre, Córdoba y Bolívar.

La Ceremonia de Inauguración será el miércoles 22 de Mayo a las 4:30 p.m., en el Coliseo de la Ciudadela Escolar de Comfenalco.

Las competencias serán los días 23 y 24 de 8:00a.m. a 12:00m., en el Estadio Pedro de Heredia y de 2:00p.m. a 4:00p.m., en los Campos Deportivos de Comfenalco.

En la seguridad de contar con la grata presencia.

Cordialmente,

AMARILIS BARRIOS HERNANDEZ  
Directora

FRANCIA E. RODRIGUEZ  
Trabajadora Social

---

### CONTRAE MATRIMONIO UNA ALUMNA DEL CURSO

*Victor Manuel Infante Lozada y Marisol Carrillo Castro contrajeron matrimonio el pasado 2 de marzo en la Iglesia San Pedro Claver. Los padres de los novios, Victor Manuel In-*

*fante y Sra. Irma Lozada Velásquez; José O. Carrillo Tamayo y Sra. Lenys J. Castro de de Carrillo ofrecieron una recepción en su residencia.*

## DE RIOSUCIO (Caldas)

La educadora y poetiza caldense, la riosuceña MAGDALENA CALVO DE VALENCIA nos ha hecho el envío de una de sus obras: "SEMILLA", de cuyas páginas transcribimos lo siguiente: **Presentación:** " Es obvio, que la poesía didáctica tiene gran funcionalidad en el proceso enseñanza aprendizaje, porque agrada mucho a los escolares y sintetiza lecciones en forma amena, concisa y sencilla. El logro de dicho objetivos se alcanza, más fácilmente, con la poesía libre; a esta modalidad me acojo en la mayor parte de mis composiciones, porque ofrece la necesaria libertad para conservar la nitidez de las ideas, condición básica en la transmisión de conocimientos".

Apartes del Prólogo de NORMA NOREÑA DE ANGEL. "Visión humana y emotiva sensibilidad; vibrante afecto y nobleza de espíritu; son virtudes que se perciben al leer la poesía de la riosuceña: MAGDALENA CALVO DE VALENCIA".

"La Manera peculiar de transmitir el mensaje educativo, a través de sus poemas, contribuye eficazmente al logro de objetivos; por esta razón, estoy segura, de que tanto estudiantes como maestros, encontrarán en su poesía orientación y motivación suficientes, para aprender y enseñar con amor y eficacia".

"MAGDALENA CALVO DE VALENCIA, ha vivido cantando con mucha fuerza y transmitiendo una verdad en cada uno de sus poemas; este amplio y polifacético trabajo, que hoy entrega con felicidad a sus conterráneos, constituye común denominador donde se unen: Ideales, visiones, realidades, para hacer de ella una poetiza que no se puede confundir en la noche, porque posee luz y calor propios".

El siguiente, es sin lugar a dudas, un poema de honda sabiduría.

### LOS VIEJOS, SABIOS MAESTROS

*Cómo . . . con sabios refranes  
y como expertos maestros,  
nuestros queridos mayores  
corrigen nuestros defectos.*

*Habla claro mi abuelito  
y me ha hecho comprender:  
"La conciencia es a la vez,  
alcalde, fiscal y juez".*

*De la caridad me ha dicho:  
"D tú, aunque otros no den"  
"Haz mucho bien en la vida;  
hazlo sin mirar a quien".*

*En la vida de los otros  
nunca te debes meter:  
"Agua que no has de beber  
déjala hijo correr".*

*¡Ay! . . . si ami abuelo le gusta  
que ocupe el tiempo en oficios,  
díque porque: "La pereza  
es la madre de los vicios".*

*Para mi lengua frenar,  
me repite muchas veces;  
piensa mucho antes de hablar;  
"Por la boca mueren los peces".*

*El viejo, ama la verdad  
y repite muy gracioso:  
"En boca del mentiroso  
lo cierto se hace dudoso".*

*También aconseja el viejo:  
"Trabaja y no pedirás.  
Ama y serás amado.  
Si a Dios temes de verdad,  
tendrás que ser muy honrado!"*

*Los viejos, sabios maestros,  
tienen mucho que enseñar  
y todo lo que nos dicen  
es completa realidad.*

# Empezó el curso de Capacitación

Como estaba programado se inició en Enero pasado el Curso de Capacitación en Educación Especial a Educadores en ejercicio.

El bloque inicial de Enero recibió la visita de docentes invitados como Raúl Rincón de Bogotá quien introdujo el área de las Artes mediante una programación de 30 horas de "ACERVO CULTURAL", dejando abierto el espacio para la continuidad mediante la música a cargo del Docente de Cartagena Gustavo Taylor.

El área Sicológica fue abierta por la doctora Gloria Riveros Galindo de Bogotá con Sicolología del Desarrollo.

Ellos complementaron la programación iniciada por la Directora Académica Maja Weber con la Introducción a la Pedagogía Especial y el Doctor Aurelio Tobón Uribe con los aspectos médicos.

Mucho entusiasmo e interés por parte de los Educadores participantes Auguran buenos resultados para el Ejercicio e la Educación Especial en nuestro medio.



Maja M. Weber Schlatter, Directora Académica, Rafael Díaz Herazo, Director Ejecutivo; en compañía de Gloria Riveros Galindo, Docente de Psicología.



**Momentos de intercambio de ideas en el aula didáctica: Isabel Herrera, Rosario Mastrascuza, Arleth de la Peña, Nelly Navarro, Josefina Babilonia, Marisol Rojas.**



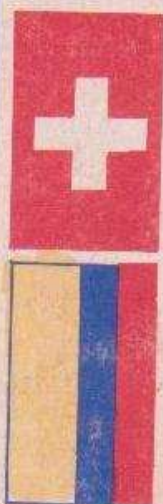
**En las instalaciones de Casa R.E.I., sede del Programa, momentos de integración con motivo de la despedida a los docentes de la Capital. Mariela Montañó, Leocadia Torres, Gustavo Taylor, Elsy Barcasnegras, Nubia Duque, Candelaria Tenorio, Carmenza Beltrán y otras.**

# Educación Especial

AÑO 2 - Nº. 1



ORGANO DE DIVULGACION  
GRUPO COLOMBO SUIZO DE PEDAGOGIA ESPECIAL



- 
- \* *Carta de Suiza* H. Siegenthaler

---

  - \* *Ein Brief aus Kolumbien* M. Weber

---

  - \* *Rehabilitación y actitud de la Sociedad ante la invalidez* R. Díaz H.

---

  - \* *Sobre la formación contemporánea de los educadores* H. Siegenthaler

---

  - \* *Papel de la Medicina en la Educación Temprana* A. Tobón U.

---

  - \* *Rincón Creativo* M. Weber

---

  - \* *Buzón*
-